



新北 New Taipei 山水疊翠

福隆沙雕藝術季

季節限定 ● 縱橫海岸山間 貢寮熱力玩
好山好水好空氣 ● 極簡幸福 石門秘境
夢想油蹤 ● 鵬程萬里 一路順風

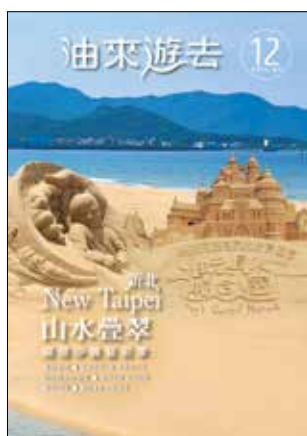
2015 福隆國際沙雕藝術季
Fulong International Sand Sculpture Art Festival
玩具
聯合國
Toy's United Nations

CONTENTS

油來遊去



■ 2014年7月創刊 ■ 第12期



發行所：台灣中油股份有限公司
地址：11010台北市信義區松仁路3號
電話：02-8789-8989
傳真：02-8789-9000
服務專線：1912
網址：www.cpc.com.tw
出刊日期：2015年6月5日

編輯製作：日創社文化事業有限公司
地址：11560台北市南港區重陽路459號12樓
電話：02-77306656
傳真：02-27887229

※本刊保留所有著作權利。
欲利用本書全部或部分內容者，需徵求著作財產權人台灣中油股份有限公司同意或書面授權。



本刊響應環保，使用環保大豆油墨印刷

油蹤・歡樂寶島

山水疊翠	1
縱橫海岸山間 貢寮熱力玩	2
鵬程萬里 一路順風	8
週休二日 悠遊新北	10

來賞・人文台灣

極簡幸福 石門秘境	12
-----------	----

遊藝・文學天地

掌上江湖 戲夢人生	16
形意神韻 藝術人間	18

幸福・油情而生

中油的好品質 運將講給你聽	20
健行一夏 擁抱淨好生活	21

去嚐・美食特搜

食「隨」滋味	22
--------	----

福氣・客享優惠

有獎徵答	25
折扣優惠Coupon券	27

山水疊翠

流轉的蹤跡，馳騁的風速，蜿蜒玲瓏曲線的北海岸公路，忽隱忽沒在山水疊翠之間，而夏天的美好旅行，也就此順流蔓延開來。

金山裡藝術滿人間，萬里邊隱密看海小徑，穿石門洞逐浪，越尖山湖登高，龍洞灣岬峭壁突海，草嶺古道隧道芳草連天。在層層疊疊的美景鋪陳之下，福隆海水浴場的沙雕藝術季、海洋音樂祭，泛湧一片夏日熱浪高潮，快跟著我們跌飛人群之中，隨著喧鬧節奏起舞吧！

Cover story

縱橫海岸山間 貢寮熱力玩

文 / 李孟哲

圖 / 新北市觀光旅遊局、東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處、李孟哲

位處貢寮的福隆海水浴場，每年總由集巧思、藝術、趣味的「福隆國際沙雕藝術季」揭開繽紛熱鬧的夏之旅序幕。來到貢寮，讓我們一起在福隆海灘賞沙雕、舊草嶺隧道騎單車、登草嶺古道訪幽、潛遠望坑戲水，在龍洞灣與龍洞岬之間，盡享山水疊翠之美，留下滿滿夏日玩樂回憶。

福隆國際沙雕藝術季

邁入第八屆的「2015福隆國際沙雕藝術季」由交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處與福容大飯店共同主辦，於5月2日開幕，展期至7月12日為止。歡迎民衆在展出期間前來福隆沙灘欣賞美麗細緻的沙雕創作，品味每座沙雕的美好故事。



沙雕巧手 建造玩具聯合國

炎炎夏日來臨，可想而知，各地的海水浴場又將遍滿戲水人潮。位處貢寮的福隆沙灘，優美弧形的海岸線，放眼望去，陽光下一整片金黃明耀的海砂，襯著藍天碧海，因而博得黃金海岸的美譽。

福隆沙灘得天獨厚的柔軟細緻沙質，加水後膠著性強、可塑性高，被評鑑為是全台灣最適合沙雕的場域，因此每年夏季舉行的「福隆國際沙雕藝術季」已是台灣最富盛名的沙灘展，吸引愈來愈多的遊客和世界各地沙灘好手前來共襄盛舉。

▼ 孩子們在沙雕展區興奮穿梭。





▲「2015福隆國際沙雕藝術季」，今年主題為「玩具聯合國」。



▲真人與沙雕人一同在棚下看布袋戲，煞是有趣。

今年活動特別邀請來自13國27位的沙雕師，以「玩具聯合國」為創作主題，世界觀的兒時童趣，乘坐純真回憶的飛翔羽翼，揮灑水與沙的魔法，打造一座充滿驚喜的玩樂城堡。走過福隆沙灘著名的彩虹橋，66座大型沙雕在眼前蔓延開來，泰迪熊、芭比娃娃、玩具士兵、機器人、遙控汽車等，上演著沙雕版的「玩具總動員」，而跳房子、打陀螺、踢毽子、布袋戲等東方色彩的童玩，更是讓人感到熟悉親切。不過，記得和這些沙雕拍照留念就好，可別真的「玩」了起來，以免破壞這些美麗的沙雕作品哦！

寧靜河濱 等待搖滾樂響起

今年的「福隆國際沙雕藝術季」國際比賽則以「和平」作為創作主題，沙雕師們巧手塑造，透過沙雕作品，表達自己對「和平」真義的灼見，不少人更選擇以孩子的角色作為愛好和平的宣揚，或許是契合到今年沙雕季「玩具聯合國」之主題，以此種角度切入的表現手法，確實也受到評審青睞。

例如，本屆國際比賽第一名作品，是由西班牙沙雕師所創造的「每個孩子都有屬於自己的世界」。沙雕師認為，孩子都有著純淨本質，雖然彼此會吵架，但卻懂得原諒的美德，互相包容的愛，可以為我們帶來和平，免除戰爭的發生。





▲「2015福隆國際沙雕藝術季」國際比賽第一名作品。



▲ 交通部長陳建宇（右二）與國際賽前三名沙雕師合照留念。

在玩具世界的繽紛熱鬧過後，家長或老師若能帶領孩子，在充滿創作能量的沙雕作品裡，領略世界和平的重要，相信更能讓這趟旅行達到寓教於樂的效果。參觀完沙雕展以後，不妨沿著福隆海水浴場園區——雙溪河濱步道走走，看著眼前平緩無波的河流，遠方卻傳來規律浪聲，如此特別的感受，讓微風中的寧靜滋味，顯得餘韻無窮。而福隆沙灘的活力可不僅於此，與沙雕的揮手道別，是為了下一次的吶喊再見，循著搖滾樂的奔放召喚，7月的「貢寮國際海洋音樂祭」，期待著和所有愛好音樂的朋友，於福隆沙灘再度聚首。

單車雙輪 搭起隧道與吊橋

福隆車站的兩旁，有不少店家出租腳踏車，可見騎單車也是這裡非常受歡迎的休閒活動。想不想完成從新北騎到宜蘭的壯舉呢？如此豪氣干雲，其實只要走一趟位處縣市交界的「舊草嶺隧道」，不消20分鐘就可輕易達成啦！

全長2,167公尺的「舊草嶺隧道」，從福隆通往宜蘭石城，是日據時代所鋪設的鐵路隧道。爾後，鐵路局在隧道旁另闢一條新的草嶺道後，舊隧道封閉閒置近20年之久。

經過一番整建與重新規劃後，「舊草嶺隧道」成為具有鐵路風情的自行車道，仿造鐵軌形式的地面鋪設，讓每一道馳騁於上的騎士目光，恍若戴上了3D眼鏡，有了身是火車頭的視



▲ 雙溪河濱步道。



▲ 大受年輕人歡迎的「貢寮國際海洋音樂祭」於7月接力登場。

覺效果之感，再加上每當火車經過時，還可聽到隆隆震響的火車聲，影像與聲音的交融，人與火車似乎也渾然一體了。儘管是夏季，騎在陰涼的隧道裡，絲毫不覺酷熱，直至洞外天光在另一端亮起，象徵我們已抵達宜蘭，內心不由得雀躍起來。佇立觀景平台上，遠望龜山島的儼影浮於海上白雲飛處，潑墨朦朧的一幅畫，是大自然最寫實寫意的筆觸。

如果覺得「舊草嶺隧道」的行程騎得不過癮，可沿著濱海公路自行車專用道續行至龍門露營度假基地、龍門吊橋、鹽寮海濱公園。站在龍門吊橋上，視野開闊，雙溪河的山海美景盡收眼底，腳下的疲累感似乎也跟著一掃而盡。

古道尋幽 清涼溪流打水戰

貢寮除了「舊草嶺隧道」可體驗踩風逸趣，還有「草嶺古道」可享受登山健行之樂。

草嶺古道是先民開闢的淡蘭古道中之一段，路徑介於新北市貢寮區遠望坑到宜蘭縣頭城鎮大里之間，因其經過新北市及宜蘭縣兩縣分界山的「草嶺」，故稱為「草嶺古道」。

古道以砌石鋪設，在翠綠山林之間，形成一條古意盎然、幽靜蜿蜒的健行步道。拾階而上，一路經過跌死馬橋、仙跡巖、清代總兵劉明燈所筆刻的「雄鎮蠻煙」摩碯以及「虎字碑」，歷3至4個小時腳程，離峰頂的觀景亭就不遠了。而不時在林梢間跳躍的台灣藍鵲，每一回的翩然出場，都讓人驚呼連連。

想走完草嶺古道全程，體力與耐力是必須的，在這場小有難度的登山挑戰，幸好沿途的涼涼溪聲，時而近時而遠，彷彿山間精靈溫柔的鼓勵，支撐起登頂的意志力。行得累了，就停下來歇歇腳，聽聽風過竹林的枝桠雜談，或許就在話題即將觸及你之前，一躍起身，留下長串的神祕問號，送予他們閒嗑茶餘飯後。



▲ 龍門吊橋之美。(邱勝昱攝影)

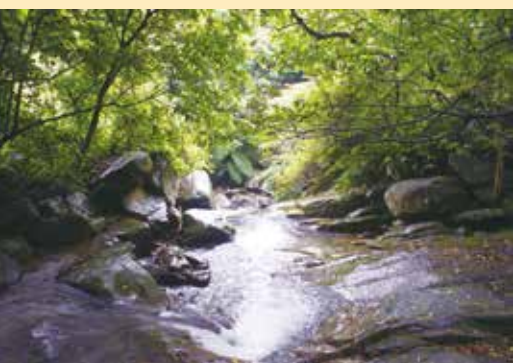


▲ 位於雙溪河南側的龍門度假基地一划船水陸休閒區。





▲ 壯絕的龍洞灣岬步道。



▲ 草嶺古道的涼涼溪水，引人入勝。



▲ 桃源谷步道草嶺線。

透淨無瑕的山澗，宛如靈氣非凡的女子，少有人不起心動念，想一親芳澤。只是溪間青石之上，苔蘚濕滑，一不小心就容易失足跌跤，為了避免危險，還是謹守「可遠觀而不可褻玩焉」的君子分際較好。若想體驗夏日清涼，不妨到位於草嶺古道登山入口處的遠望坑親水公園，此處的溪水坡度平緩、清澈見底，溪裏密密麻麻的溪哥魚和苦花魚成群游動，是嬉戲鬥鬧的人們，打水戰的最好玩伴。

山海遼闊 玩樂一夏

「草嶺古道」清幽如畫，而同樣位在貢寮區的「龍洞灣岬步道」，其登高望遠的景色則波瀾壯闊。

龍洞灣岬步道串聯起鼻頭角與龍洞岬，自然界的鬼斧神工，雕塑險絕峻絕的峰峭瘦骨、山勢嶙峋，分屬600萬年前和3500萬年前的地質年代，岩石利劍鏗然交擊、迸射光花，行走在3公里長的步道上，有如墜入一處不同時空的魏美大地，讓人既驚嘆又憂懼，害怕迷離之中尋不著走回現實世界的路徑。



▲ 龍洞灣岬步道可欣賞壯闊地質景觀。



▲ 龍洞岩場。

步道始於龍洞南口海洋公園北側的停車場，沿途可見許多海邊特有的植物生態，沿石砌步道接續和美國小北側步道，直通龍洞灣公園。從龍洞南口海洋公園至和美國小折返全程約需1.5小時；至龍洞灣公園折返，全程約需3小時，遊客可視自身體力狀況來安排適合路程。

而喜歡極限運動的朋友，更別錯過位於龍洞岬角的龍洞岩場，這裡號稱是國內最佳的天然攀岩場地。幾近垂直的飛瀉絕壁，矗聳角度令人震撼驚心，這些呈階梯狀的方形岩塊，不僅在東北角海岸堆疊出瑰麗奇境，也因質地堅硬，成為許多冒險者的私房景點，常可見歐美人士的臉孔來此向峭壁挑戰。

攀岩對大部分的民衆或許都太危險刺激了，想要享受輕鬆玩樂，不妨到鄰近的龍洞四季灣。這裡有四處深淺不同並和大海相通的游泳池，池水深度隨著潮汐變化，適於游泳戲水，也是體驗浮潛趣味的最佳地點。業者還很貼心的設置一座寵物專用泳池，讓遊客可以帶著自己的愛犬一起享受游水樂趣。

總之，來到貢寮，不管是上山還是下海，夏天就是要熱情有勁、奔放嗨玩吧！

龍洞四季灣 (龍洞南口海洋公園)

地址：新北市貢寮區和美街48號

電話：02-24901000

費用：全票100元；優待票80元（12歲以下）團體票50元（30人以上，65歲以上）

營業時間：09:00~17:30



▲ 龍洞灣也是浮潛愛好者的天堂。



▲萬里加油站複合商店的藍白色調，譜出浪漫度假氣息。

鵬程萬里 一路順風

文 / 李孟哲 圖 / 新北市觀光旅遊局、蕭合成

眺望飛翔 看海小徑

鄰近翡翠灣的萬里飛行傘基地，是台灣最負盛名的飛行傘訓練場之一。天氣良好的時候，喜愛飛行傘的玩家經常聚集於此，乘駕海風而飛，享受翱翔天空的樂趣。

起跑的雙腳，一躍凌空，俯瞰整片海岸線，遼闊無垠的視野，海天一色的畫面美不勝收，翡翠灣、基隆港、太平洋皆臣服於下，如此迷人的御風快感，膽子夠大又喜歡挑戰的朋友，一定要來體驗看看。

剛調任至萬里加油站服務的俞恆德站長笑著說，想要欣賞美景，也不一定要走刺激路線，走一趟加油站，也能盡收眼底。原來在加油站的後方，有座土地公廟，廟旁有條小徑，登臨其上，可眺望野柳的奇石幻岩，以及基隆嶼崛起海面的孤高身影。無邊無涯的海洋，碧綠波紋襯著基隆港出航的白色郵輪，空靈靜好，隨著目光流入眼波之中，實具有紓壓療癒效果。



▲複合商店窗戶圖案，呈現海洋特色。



▲萬里加油站俞恆德站長。



▲ 萬里飛行，鵬程而遠。（利勝章攝影）

這處少人知悉的看海景點，一般民衆大概都是來此加油停車小憩才發現。有些虔誠的人，是靜立於土地公廟前拜拜時，因好奇心走上小徑，進而收下這份驚喜小禮物。俞站長說，設置在寺廟旁，讓萬里加油站變得特別，能在土地公的庇護下工作，讓加油站同仁深感安心不少呢！

手寫夢想 結緣際遇

從看海小徑走回加油站時，俞站長指著土地公廟旁的空地說，30多年前，這裡曾是海防署兵哨，設有士兵營房，他還曾跟這些阿兵哥一起吃過飯。聽聞此話，不禁驚訝又好奇，等俞站長的人生故事繼續說道，才明瞭，原來俞站長剛進入中油公司，還是小毛頭年紀的他，當年就被分發到萬里站。俞站長有感而發的說，以前萬里還是個小小的站，車流量很少，如今因觀光興盛而愈加熱鬧，每逢假日，野柳、翡翠灣、龜吼漁港等周邊景點都為加油站帶來龐大人潮，看海小徑也滿布遊客足跡。



▲ 龜吼漁港。

回首過往，萬里站已從當年的小不點，蛻變成現今擁有一座美麗藍色屋頂的大站。對照著俞站長的人生際遇，多年後又重回這處熟悉之地，我不禁想著，當年那位和阿兵哥結交的小毛頭，是否想過，有朝一日竟會成為萬里加油站的站長呢？而那些阿兵哥朋友，又往何處高飛，擁有什麼樣的人生際遇呢？

日漸西沉，該是踏上歸途的時分。剛剛那些促狹俞站長拍照太過嚴肅，拚命逗他笑的加油站年輕同仁，朝我們揮揮手，祝福我們一路順風。看著他們與俞站長並排而立的身影，或許終有一天他們將尋夢想遠去，誠摯希望屬於他們的人生旅途，能夠鵬程萬里，順風高飛。而當中，說不定會有個人循著曾經熟悉的海岸航線飛回來，成為俞站長的未來接班人呢！

週休二日×悠遊新北

文 / 李孟哲

行程建議

二日遊

▶ 龍洞四季灣造景。



◎住宿貢寮地區

DAY 1 福隆火車站→福隆海水浴場→龍門吊橋→舊草嶺隧道→午餐（福隆便當）→靈鷲山無生道場→草嶺古道→「雄鎮蠻煙」摩碯→虎字碑→遠望坑親水公園→晚餐→夜宿貢寮

DAY 2 龍洞南口海洋公園→西靈巖寺→龍洞灣岬步道→龍洞岩場→午餐→鼻頭角風景區→鼻頭角燈塔→南雅奇岩→陰陽海→水湳洞十三層→黃金瀑布→九份老街→賦歸

◎住宿石門地區

DAY 1 白沙灣→北海岸遊憩探索館→石門婚紗廣場→富基漁港吃午餐→石門洞→尖山湖步道→尖山湖紀念碑→富貴角→富貴角公園→老梅石槽→晚餐→夜宿石門

DAY 2 石門風車公園→朱銘美術館→獅頭山海濱公園→燭台雙嶼→金山老街吃午餐→野柳→野柳地質公園→野柳海洋世界→龜吼漁港→賦歸



▲ 草嶺古道。





▲ 石門洞頂鳥瞰。

如何到 鹽寮

自行開車：

1. 國道1號高速公路北上→大華系統交流道→台62線直至瑞濱出口→台2線濱海公路→鹽寮
2. 國道3號高速公路北上→木柵交流道→深坑→106縣道→平溪→接台2丙線→雙溪→福隆
3. 國道3號高速公路北上→汐止系統交流道→轉國道1號北上→大華系統交流道→台62線直至瑞濱出口→台2線濱海公路→鹽寮

大眾運輸：

搭乘台鐵北迴鐵路至福隆站。

如何到 石門

自行開車：

1. 由關渡或淡水→登輝大道→台2線濱海公路→三芝→石門
2. 由基隆→基金公路→萬里→金山→石門
3. 由台北市→台2甲線→陽金公路→金山→轉台2線濱海公路→石門

大眾運輸：

搭乘捷運至淡水捷運站，轉乘淡水客運（金山至淡水）或基隆客運（基隆至淡水）可至石門。



▲ 朱銘美術館。



▲ 李天祿布袋戲文物館入口。

極簡幸福 石門秘境

台灣最南端是哪？我們馬上能說出「恆春、鵝鑾鼻」！但說到台灣最北端，是否陷入思考呢？答案就是「新北市石門」。沿台2線行經淡水、三芝，眼前豁然開朗與海洋撞個滿懷，石門可謂北部旅遊的「嬌」點明星，快來發現它有哪些秘境！

文／盧逸峰、楊月霞 圖／盧逸峰

雖同樣喚作石門，但此石門非彼桃園石門，而是位於寶島最北端，盈盈坐落北海岸正中央的石門風景區。境內依山傍海，擁有沙灘、礫灘、海蝕地形等豐富海洋寶藏，優美景點富貴角燈塔、老梅綠石槽、富基漁港、石門洞、白沙灣等蘊藏其中；往山野漫步，也有神秘的青山瀑布、尖山湖步道，讓我們一親大自然的芳澤。這兒的肉粽遠近馳名，玩累了就到市區大快朵頤一番，通體無處不滿足！隨著氣溫回暖、夏天腳步接近，讓我們赤著腳丫跳進這片景致中，享受極簡幸福。

天然雕刻家 驚嘆海蝕門

沿台2線北海岸段，會撞見一巨大天然海蝕洞，這就是石門最重量級的景點「石門洞」，更是此地名的發想由來。行經旅人無須路牌指引，便能體認已抵達目的地，而心中，更是充盈對大自然鬼斧神工的驚嘆！



▲ 情人橋盈越其中，猶如一幅浪漫畫。



▲ 渾然天成的海蝕洞，十分壯觀。



▲ ▼ 石門婚紗廣場採希臘式建築，彷彿置身國外。



面對陸地的洞口，刻有「精忠照海」字樣；迎向海洋的一端，則寫著「海天勝境」，展現震懾東北角的魄力。這兩句話意蘊深遠，說明石門洞經過了長久歲月洗禮，依然懷著精忠之心矗立在此，如守護者般庇佑著石門，而穿越石門洞便能窺見海天一線的絕倫美景，短短八字，道出石門洞的重要性。

洞外即是能踏浪清涼一下的淺灘，更規劃親海步道與情人橋，讓遊人能在壯闊海景中自在徜徉，停駐小橋觀浪花，猶如身在仙境！石門洞附近亦有全台首座的「石門婚紗廣場」，地中海式建築猶如置身希臘，浪漫氛圍和石門非常契合，攀爬到石門洞頂端舉目四望，更是極有成就感。



▲ 風車公園中，隨處都是好景致。

風車轉呀轉 海風暖又暖

在著名的十八王公廟附近，有一外形奇特的公園，矗立著好幾支巨型風車，這裡就是風神眷顧的「石門風力發電站」。此發電站是是第一座商業運轉的風力發電站，也是台灣本島第三處風力發電據點，共有六組容量為660瓩之風力發電機組，每年預計提供959萬度的電力。

風是天地賜予的能量，雖穩定性不高，但取之不盡用之不竭，以風力發電也不似核能發電、火力發電有汙染之虞，是極為乾淨環保的再生能源，此處將風力發電廠闢成公園，揭開神秘面紗更為親民，也能發揮寓教於樂、觀光遊憩之效。

修築工整的步道讓人步履輕快，沒有令人窒息的高樓大廈，唯有溫暖人心的陣陣海風，倚著欄杆靜心享受這一刻，天地間剩下浪花與風車轉動共鳴聲，彷彿一切煩惱都隨風而逝！

石門風車公園

地址：新北市石門區乾華里小坑12號
電話：(02) 8635-5100（北海岸風景區管理處）
開放時間：每年四至十月6：00～18：00
十一月至翌年三月7：00～17：00
費用：免費參觀



北海岸遊憩探索館

地址：新北市石門區德茂里下員坑33-6號

電話：(02) 8635-5174

開放時間：週二至週日9:00~17:00

費用：免費參觀（至民國104年底）

潛艇搬到陸地 雀躍出航

日據時代便名聞遐邇的東北角白沙灣，與隔鄰的潛水灣可謂北海岸絕代雙「嬌」，總有壯觀車潮及遊客紛至沓來。這兒有逾一公里長的廣闊半月形沙灘，質地細緻適合戲水，玩到渾身是沙也免煩惱，遊客中心和附近店家皆有提供免費（部分店家為收費）的沖洗服務。別怕髒，放鬆心情、盡興暢玩吧！

白沙灣入口處有一棟「北海岸遊憩探索館」，也是適宜闔家遊玩的好去處。館內展示豐富北海岸遊憩資源，更打造迷你潛艇搭載遊客，邀您出發探訪海洋生態。全館共分為六大區域，如傳達環保意識的「地景奇觀大探索」、展示鳥類模型，分享生物知識的「海岸知識叢林」等，眾多互動裝置讓人體驗無比樂趣。在此興奮探索，一不留神就忘記了時間，除在海岸和浪花共舞，遊憩探索館更能讓你徜徉廣闊的知識之海，帶著滿滿收穫賦歸！



▲ 地景奇觀大探索區域，有擬真的女王頭石雕。



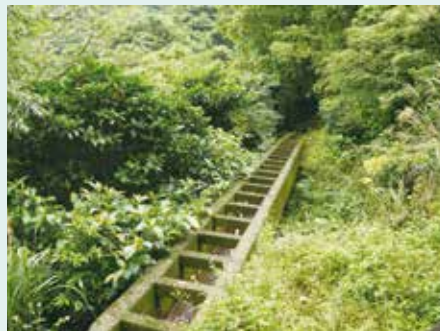
▲ 驚艷北海岸主題區，詳盡介紹各類遊程。



▲ 尖山湖紀念碑可見歲月痕跡。



▲ 紀念碑述說著當年故事。



▲ 尖山湖水圳十分具有特色。

咦！地名有「湖」卻沒湖？

尖山湖地區位於老梅溪、石門溪上游，行到老梅後依指標進入北17縣道，或由石門市區切進北19縣道，皆可抵達尖山湖。然而舉目四顧皆為遼闊梯田景觀，湖在哪兒呢？原來這裡因位於尖山子下的低窪處，故因地形稱為尖山湖，其步道與相當熱門的青山瀑布步道相連，是別具歷史意義的秘境景點。

此處水圳橫互其中，讓人身心都受到了洗滌，潺潺水流和蟲鳴鳥叫相伴，更添一分自然的韻味。從入口處向上攀爬，幾分鐘後便看見大石碑，此時記得向右轉繼續前行，拐了幾個彎，木頭棧道入口即映入眼簾。這兒還加裝了止滑墊，防範遊客發生跌跤意外，相當貼心！

走完舒適棧道後，將面對石頭坡的考驗，過了這關就抵達步道終點「尖山湖紀念碑」。此紀念碑已有相當歷史，在西元1937年11月26日，一架海軍轟炸機不幸於此失事，機上七位將士全數罹難，便立了此一紀念碑作為憑弔，碑上仍依稀可見日語碑文，布滿歲月痕跡。遙想當年立碑時，那些前人定殷殷期盼戰爭結束；如今徐徐微風、寧靜安詳，我們難以想像戰爭的殘酷與可怕，對於現今的和平亦更加珍惜。

▼ 尖山湖步道充滿神秘氣息。





掌上江湖 戲夢人生

——李天祿布袋戲文物館

文 / 李孟哲

圖 / 李天祿布袋戲文教基金會、李孟哲



李天祿大師率領的「亦宛然」劇團，曾連續**20**多年獲得布袋戲比賽北區冠軍，一年**365**天，天天都有人上門請戲。然而，隨著華麗的金光布袋戲成為主流，「亦宛然」的觀眾漸漸僅剩下廟會前懷舊的老戲迷。

原以為「亦宛然」至此終隨歲月浪淘而盡，誰也沒預料到，李天祿後半生的人生際遇竟更顯輝煌，甚至有了一部訴說自己故事的電影《戲夢人生》。而一心繫念發揚傳統布袋戲的他，生平最欣慰的兩件事，或許正是收了不少外國人弟子和成立一座布袋戲博物館。

桃李滿天下

飛天遁地、刀光劍影的「金光戲」，逐漸佔據喜歡新奇刺激的年輕人視線裡，或許順從時代潮流，「亦宛然」極有機會風雲再起，然而就算找回觀眾滿堂喝采又如何？那已非李天祿心目中一生鍾愛的布袋戲了。儘管他的遵循傳統被部分人視作落伍，然而也是這份執著，讓他成為傳統布袋戲碩果僅存的老演師。

因緣際會之下，李天祿結識了愛好東方戲劇的法國教授班文干，兩人不僅成為知交，同時也讓傳統布袋戲從沒落中有了再度興盛的契機。

民國63年，法國人班任旅經由班文干的引薦，來台學習布袋戲。李天祿毫不藏私、傾囊相授，班任旅學成後，返回法國成立「小宛然」劇團，開始在全歐洲乃至全球巡迴演出，連帶將李天祿的聲名傳揚至國際偶戲界。一時之間，從世界各國來台拜師學藝的人絡繹不絕，海外演出邀約不斷，李天祿的掌上江湖就此翻山越海，征服全世界。



▲古色古香的精緻彩樓。



▲各色綾羅綢緞所製作的精美戲服。



▲李天祿布袋戲文物館收藏阿公所演出的電影海報。



▲李天祿布袋戲文教基金會積極推動偏鄉學校的布袋戲扎根計畫。

電影新鮮人

民國75年，侯孝賢導演正為電影《戀戀風塵》片中阿公一角尋覓適當人選，在緣分的牽線下，找上了李天祿。大師的人生歷練，渾身皆是戲，侯導演總是大致講解一下劇情，其餘的動作、對白，全都交給李天祿自由發揮，其自然質樸的演技，將角色詮釋得極為動人，大家開始習慣親切地叫李天祿一聲「阿公」，而阿公自此也成為侯孝賢電影中的固定班底。

民國82年，侯導為阿公量身訂作的半自傳電影《戲夢人生》問世，片中李天祿以口白敘述，娓娓道來台灣50年的一頁滄桑史，不只讓台灣人感動，更在坎城影展上榮獲評審團大獎。那天，當侯導攙扶著他一起領獎時，阿公在舞台上用字正腔圓的法語說出 MERCI（謝謝），全場歡聲雷動，這一幕畫面，令人永難忘懷。

布袋戲之家

遙想傳統布袋戲逐漸沒落的時期，許多戲班子解散，那些精緻玲瓏的泉州戲偶，被許多國內外的博物館或收藏家蒐購。但不管開出多高的價錢，李天祿一律不賣，他經常說，戲箱裡伴隨自己多年的戲偶，都是將近二百年的泉州貨，各個皆為無法割捨的寶貝，總想著要幫一生行當找一處安置之所，為後代留下珍貴資產。

李天祿大師晚年隨著次子李傳燦遷居三芝，決定在此建造一座布袋戲博物館。民國85年，李天祿布袋戲文物館正式在「芝柏山莊」落成，館內展示超過百年歷史的戲偶、頭飾、配件、精緻彩樓、木雕戲台等，阿公在有生之年終於實現他的願望，替他心愛的尪仔搭起一座美好的家。阿公傳奇的一生，有太多太多故事可說，就等你前來李天祿布袋戲文物館，和戲偶們一起回味當年。

李天祿布袋戲文物館

地址：新北市三芝區芝柏路 26 號

電話：(02) 2636-9174

費用：全票100元；優待票50元（65歲以上、身心障礙者、國中小以下學生）

開放時間：週末例假日10:00～17:00，其餘時間採預約參觀



► 金光派的霹靂布袋偶，造型風格華麗。

藝術感覺向來遙遠，朱銘的人間，卻是一幕幕隨處可見的人生場景，作品的表情，隨觀者自我心境變化萬千，每回相見，各有一番不同感觸。現今已年過七旬的朱銘，以藝術為翅，熱情為羽，遨遊了整個世界，掌聲不斷，最後回到故鄉台灣，動念打造美術館，為的是種下一顆藝術種子，望它發芽、成長、開花後延續。藝術其實不遠，就在新北市金山區，以獨一無二的姿態，安靜地綻放，散出花香。



形意神韻

藝術人間

文／蔡惠如 圖／朱銘美術館、蕭合成

雕刻大師朱銘，是當代台灣知名度最高的藝術家之一，回顧朱銘的生涯歷程，他的堅持，是一直循著藝術道路前行的動力，而他的不執著，勇於放下，正好能照出明心見性的感悟，他的生涯與作品，都是一股渾然天成的活著。

來自苗栗通霄小鎮，本名朱川泰的朱銘，十五歲時父親決定送他至雕刻師李金川門下學習，李師傅一句「雕刻師不會畫圖，就像建築師會造屋卻不會畫設計圖一樣。」讓朱川泰知道除了學習如何雕刻，更要學畫草圖；二十歲出師後，雙手擁有雕刻師傅的技術，心態卻跟一般雕刻師傅不同，他明瞭，一件作品除了有技術之外，更要有創作元素才能有血有肉。

三十歲的朱川泰，儘管已經有家有財，仍毅然決然上台北，向知名藝術家楊英風拜師自薦，楊氏同意後，朱川泰便舉家北遷，過著白日學習、晚上工作、深夜創作的日子，朱川泰也體悟到楊氏教導「丟」的道理，丟去手上已精湛熟練的技法和形式，拋開寫實，留下純粹神韻。

作品要寫實只需技術，注入神韻才能擁有靈魂，朱川泰對藝術的渴望，帶領他走過八年歷練，師徒情深，楊氏給了個「銘」字，朱川泰成了朱銘，當初的雕刻師傅破繭而出，以藝術家之姿昂首闊步，前進世界。



▲ 園區內拉鍊系列為朱銘之子—朱雋之創作，此為作品之一「拉鍊荷花池」。



▲ 不分男女老幼，皆能在朱銘美術館沉浸藝術洗禮。



▲ 雕刻下的臉龐，透露何種思緒或故事？交給觀者詮釋。

走過東京、曼谷、紐約、法國與倫敦，成為了世界級的大師，朱銘終究回到台灣，繼續他的創作，他無華的外表下，內心堅定，一如台灣人樸實溫柔，堅毅強韌的個性，他從日常汲取養分，灌溉心中藝術的種子，此時衆生，化為具體。

位於新北市金山的朱銘美術館，無疑是朱銘最大的一個藝術作品，沿著淡金公路行駛，身邊是一望無際的大海，轉進陽金公路，周圍的風景變成了綠山，看海後吹著山林的清風，心境舒坦，到達位於山間谷地內的朱銘美術館，便可靜心瀏覽，遇見美術館的過程成為一首旋律，從前奏醞釀，到精彩之處便是難忘。

朱銘美術館作品分成三大類，立體、平面與拼貼，包括著名的太極、人間系列以及早期的作品，此外也有朱銘自身的珍藏，包括郭柏川與楊三郎的繪畫。大型雕塑作品太極拱門，與周邊山海合一，太極氣韻連綿無盡，呼應自然生生不息，為親近大師作品，可利用每日提供的定時導覽服務，或租借手機語音導覽，內容由朱銘錄音，感受大師的親自帶領。

從售票處入口至雕塑園區，是條展出朱銘人間系列拼貼畫的長廊，長廊盡頭明亮的天光，吸引參觀民衆的小孩興奮地往盡頭跑，就這樣輕快的跑過人間場景，無憂無慮令人羨慕，反之跟在其後的大人相較之下，則是慢走在人間中回味了。

走吧，去清幽之地，一嘗人間。



► 太極系列是朱銘最負盛名的作品。



▲ 人間廣場內的軍艦創作，十分吸睛。

朱銘美術館

地址：新北市金山區西勢湖2號

電話：(02) 2498-9940

費用：全票250元，優待票學生、65歲以上長者220元；持殘障手冊125元。團體票：15人以上，美術相關科系學生200元。

開放時間：10:00~18:00 (5月~10月)

10:00~17:00 (11月~4月)

◎閉館前1小時停止售票

其他：定時導覽免費，手機語音導覽租借100元



中油的好品質 運將講給你聽

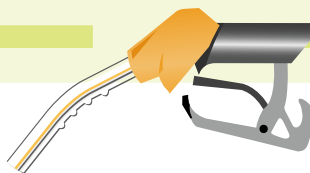
文 / 李聰明 圖 / 李聰明

擁有23年駕駛經驗的個人計程車運將王勝利大哥，不僅服務親切，更擁有絕佳的經營訣竅。馬來西亞、新加坡來台旅遊的遊客最喜歡指名他的車，看上的就是他的安全駕駛，以及他能對每一個景點侃侃而談，提供遊客專業的導覽。

每天至少行駛240公里路程的王大哥，長期以來僅選擇中油為愛車加油。中油的油品有多好？王大哥說，車子怠速的時候最明顯，愛車加中油油品，怠速時的轉速約750-800RPM，非常穩定，因而耗油量低。若加其他的油品，長期會導致怠速不穩定，轉速約900-1000RPM，忽高忽低，車子的怠速馬達感測器傳送訊號給行車電腦，並進一步作動使噴油量增加，以避免熄火，相對的耗油量就高。

坊間不時可以看到「降1元、降2元」的加油站，但王大哥始終相信，因為中油的「油純量足」，所以不論是前一台Ford Tierra跑了84萬公里，或是目前Toyota Wish的25萬公里，愛車仍維持良好的性能，無需搪缸。好油無需多言，事實會說話。





健行一夏 擁抱淨好生活

—春季聯合淨山淨水活動

生活在人親土親的寶島，物產豐饒十分幸福，然而全國居民每日製造近3萬噸垃圾，年垃圾量高達千萬噸。幸好每逢淨山淨水活動，總有大批民眾與志工踴躍響應，不僅拋磚引玉、讓更多夥伴加入環保行列，也讓大地重振元氣煥然一新。

文／日創社 圖／蕭合成



▲ 親切的中油志工發放飲水給參加民眾。

這麼炎熱的豔陽天，木柵國小操場怎麼擠滿人潮？原來是中油「關懷大地・潔淨地球」春季聯合淨山淨水活動，在5月16日盛大舉辦。今年擴大規模，全台7地同步熱鬧登場，台北市飛龍步道、苗栗市羊寮坑步道、台中市大肚溪畔、嘉義市環潭公路、台南市新化國家植物園、高雄市楠梓後勁溪、花蓮市鯉魚潭等，各地熱門景點與健行步道都是整頓目標。

台北活動現場人山人海，雀躍的泛中油體系員眷、中油愛心志工、登山社志工、社區民眾等，逾千名塞爆木柵國小報到處，大家有秩序排隊領取飲水，氣氛歡騰。中油林聖忠董事長熱情號召，帶頭參與淨山淨水活動，他笑言：「我有許多外國朋友鍾愛健行，我常邀他們來台灣，加入我們淨山淨水的行列，這次他們也有來。」

出發時間一到，大家相互打氣，攜著夾子、棉手套、垃圾袋等淨山工具，在林董事長帶領下，由文山區行政中心、道南橋、政治大學、環山二道、登山口、樟山寺步道、樟樹步道、三玄宮、指南路三段、天恩宮一路撿拾垃圾，全程長達兩小時。夾起瓶罐垃圾的林董事長指出，觀光勝地和山區步道的人為汙染嚴重，因此挑選這些地點，展現潔淨寶島的決心，未來對土地及環境保護方面，也會持續耕耘付出。回首遙望來時山路，已整潔乾淨許多，嫵媚青山彷彿也流露笑顏，以清爽微風慰勞大家的辛勞。

▼ 林聖忠董事長為大家打氣勉勵。



▼ 中油董事長林聖忠，熱情參與淨山活動。





食「隨」滋味

新北市吳育昇立委，特別推薦石門、三芝的明媚山海風光，是夏季週休二日的好去處，因此誠摯歡迎參與福隆沙雕藝術季的各路朋友，也能順道前來遊玩。除了石門、三芝，本期也介紹貢寮、萬里、金山等地的美味店家，讓我們一同沿著北海岸，來場美食之旅。

文 / 李孟哲、楊月霞 圖 / 李孟哲、蕭合成

北海岸美食

福新福隆便當

來到福隆，當然得吃個道地的福隆便當，才算不虛此行。車站附近便當店林立，看似簡單且相仿的菜色，口味卻各有獨到之處，衍生各自擁戴的顧客群。福新福隆便當的主菜控肉帶有微微中藥清香，豆干、滷蛋則滷得夠入味，高麗菜炒得相當清甜，米飯軟硬適中，整體表現皆在水準之上，沒吃過的朋友不妨品嚐看看。

地址：新北市貢寮區福隆街4號

電話：(02) 2499-2077

營業時間：08:00am~06:00pm (賣完即收攤)



福隆飲冰室

石花菜是台灣東北角近海沿岸特有的植物，經由熬煮冷卻後製成石花凍，入口清涼滑嫩，是夏天的消暑聖品，且因富含藻膠，據說還有退火消暑、養顏美容的功效。福隆車站附近，販賣石花凍的店家頗多，而福隆飲冰室則別出心裁，將石花凍與冰品、飲品做出多樣變化，如芒果石花凍冰、檸檬石花凍冰、珍珠奶茶石花凍、鮮奶石花凍等。熱情老闆娘還歡迎大家購買福隆便當，至店內一起享用。

地址：新北市貢寮區福隆街17號

電話：(02) 2499-1667

營業時間：09:00am~06:00pm (冬天不營業)



儂徠珍饈美食

一群來自東南亞的女孩，飄洋過海嫁來台灣，在萬里落地生根，讓濃濃的南洋家鄉味，在這座小漁村飄香傳揚。最受歡迎的料理包括潤捲、櫻花蝦炒飯、酸辣海鮮河粉、法國麵包咖哩雞等。儂徠南洋美食的菜色種類頗多，用餐顧客不管是各點一項單品或來上一桌豐盛好菜，都很合適哦！

地址：新北市萬里區瑪鍊路138號

電話：(02) 2492-1141

營業時間：星期二至星期五 11:00am~02:00pm，
05:00pm~08:00pm
星期六、日 11:00am~08:00pm



2號倉庫咖啡館

廢棄已久的農會米倉，在2號倉庫巧手改造下，成為別具特色的咖啡館，散發濃郁人文藝術氣息，非常適合文青朋友前來品酌一席三芝風情下午茶。除了山藥起司、香橙起司、黃金薯等蛋糕值得品嚐外，精緻餐點如山藥佛跳牆、藥膳何首烏湯鍋、杏鮑菇素齋等，挑動許多注重健康養生的老饕味蕾。

地址：新北市三芝區中山路一段4號（三芝農會旁）

電話：(02) 2636-1052

營業時間：11:00am~09:00pm



張專業生魚片

立足富基漁港16年，張專業生魚片可謂遠近馳名。來此必先點份招牌綜合生魚片，這裡的生魚片新鮮度沒話說，且老闆皆切出一定厚度，口感扎實；最大的獨家特色，是外皮部分會川燙，呈現美麗銀白色，咀嚼中帶出自然甘甜。除生魚片外也有各式海鮮，無骨三杯旗魚、涼拌軟絲、海膽軟絲、鱸蝦與花蟹等，全是老闆精心獨創吃法，到富基漁港千萬別錯過。

地址：新北市石門區富基漁港內B9區

電話：0932-272-690

營業時間：平日 11:00am~05:00pm，假日 11:00am~07:00pm，週四公休





阿玉蔘糰

行至金包里老街中段，陣陣米香撲鼻而來，原來是金山蔘糰創始店—阿玉蔘糰到了。店家獨創一口吃形式的渾圓蔘糰，可愛又涮嘴，從人氣大賣的地瓜、芋頭、花生、海苔芝麻，到封存海洋風味的紫菜、魚鬆、丁香小魚杏仁等，多達數十種口味任君挑選，外酥內軟堅持純手工。熱情的店員提供現場試吃，貼心小包裝讓您不沾手即可享用，來金山沒帶幾包回家，會非常遺憾唷！

地址：新北市金山區金包里街65號

電話：(02) 2408-1889

營業時間：平日09:00am~06:00pm，假日09:00am~08:00pm

小天使麵飯館

原先只是一無名小攤，小天使麵飯館茁壯至今，已有明亮潔淨的店面。招牌魚香辣麵是多年不敗美食，分為乾和湯兩種，饕客可依喜好點選。以丁香魚乾和辣麵做主角，搭配大量蔥花，上桌攪拌後香氣四溢，令人食指大動。吃一口，鹹香滋味讓人大呼過癮。店家更有眾多麵飯類與小菜，來金山除了鴨肉，小天使麵飯館也是極佳選擇。

地址：新北市金山區中山路172號

電話：(02) 2408-0391

營業時間：平日03:00pm~01:00am，假日10:00am~01:00am



雪豹冰城

榮獲顧客滿意金質獎的雪豹冰城，選用優良認證的金山農特產，將金山地瓜、芋頭、南瓜入味，充滿在地特色。色澤飽滿的冰淇淋滋味獨到，全是食材原料的天然原色，健康無添加，享用美食無負擔。店家還有仙人掌、哈密瓜、桂圓、抹茶等別處也難以嚐到的口味，炎炎夏日來上幾球，幸福滿點。

地址：新北市金山區金包里街94號

電話：(02) 2408-2331

營業時間：平日10:00am~06:00pm，假日10:00am~08:00pm

拚腦力抽 i Pad !!

加碼送 i Pad mini !!

超級答人 就是你



福氣·客享優惠

油來遊去 2015有獎徵答活動題目

- Q1 第1期《人文台灣》以哪一族原住民為主角？
選項：(1) 布農族 (2) 達悟族 (3) 鄒族
- Q2 第2期《油情而生》介紹的台灣國手是誰？
選項：(1) 謝淑薇 (2) 曾雅妮 (3) 陳詩欣
- Q3 第3期《文學天地》主打的城市？
選項：(1) 台南 (2) 苗栗 (3) 新北
- Q4 第4期《歡樂寶島》的主題節日是？
選項：(1) 台北花博萬花季 (2) 雲林國際偶戲節 (3) 阿里山櫻花季
- Q5 第5期《人文台灣》介紹的隧道，是哪一隧道？
選項：(1) 舊草嶺隧道 (2) 木柵隧道 (3) 四草綠色隧道
- Q6 第6期《歡樂寶島》單元的大型活動，主辦場地是哪個公園？
選項：(1) 大安森林公園 (2) 陽明山國家公園 (3) 花博公園
- Q7 第7期《文學天地》報導的糖廠，全名為何？
選項：(1) 虎尾糖廠 (2) 善化糖廠 (3) 橋頭糖廠

- Q8 第8期《油情而生》介紹的試管天使，是哪位女士？
選項：(1) 張秀美 (2) 楊秀美 (3) 阮秀美
- Q9 第9期《人文台灣》的蛋型藝術建築物，其名稱為何？
選項：(1) 森林之心 (2) 森林之歌 (3) 森林之愛
- Q10 第10期《文學天地》介紹的民歌手，分別是？
選項：(1) 銀霞、王海玲 (2) 潘安邦、張雨生 (3) 葉佳修、李建復
- Q11 第11期《歡樂寶島》的加油站，其全名是？
選項：(1) 南州交流道加油站 (2) 阿里山新站 (3) 馬公漁港加油站
- Q12 第12期《文學天地》介紹的美術館，是哪一座？
選項：(1) 朱銘美術館 (2) 台北市立美術館 (3) 奇美博物館
- ※ (所有答案都在油來遊去第1~12期內或可上中油電子書城網址：<http://new.opc.com.tw/ebook/eBook-list.aspx?dsid=3>查詢)

眼力訓練室 找出下列兩圖，有哪五處不同？



(解答請見第28頁)

「2015油來遊去有獎徵答」活動說明

活動期間

即日起至104年7月5日止（以郵戳為憑）

活動辦法

請依提示，於《油來遊去》第1～12期找尋答案，將答案全部填入空格中，完成後貼於明信片，註明姓名、電話、地址及電子郵件，郵寄至11560台北市南港區重陽路459號12樓日創社文化事業有限公司收，答案正確即可參加抽獎。

活動獎項

1. iPad（最新款）1台
2. 特別追加獎 iPad mini 1台
3. 超商禮券500元 10名
4. 中油生技洗可麗環保洗碗精50瓶

抽獎及兌換方法：

- （一）預訂於104年7月中旬抽獎，得獎名單公布於8月號《油來遊去》刊物中。日創社文化事業公司將以電話或簡訊方式通知中獎者。
- （二）iPad及iPad mini一台中獎者須於通知期限內親自至日創社文化事業公司兌換完畢，逾期末領獎者，視為自動放棄，恕不兌換！其餘獎項以郵寄方式處理。

- （三）參加本活動者請務必自行確認個人抽獎資料之正確性，若因資料不全或錯誤，致無法核對、通知活動相關訊息或送達獎項者，視同放棄中獎資格。

- （四）一人僅限一次中獎資格，不得重複得獎。

注意事項

- （一）主辦單位保留修改本辦法之權利，但會事先公布。參加活動者一旦參加本活動，則表示同意接受本辦法之拘束。
- （二）隱私權聲明：參加者同意所提供的姓名、電子郵件、地址及連絡電話，得由主辦單位及其指定之執行單位或承攬第三人，基於辦理本活動之目的予以蒐集、處理及利用。利用期間為本活動期間104年6月5日起至104年8月5日止，利用地區為台灣。您就所提供的個人資料得要求查詢、閱覽、製給複製本、補充、更正、刪除、或停止蒐集、處理或利用。您得自由選擇是否提供個人資料，但若不提供，則主辦單位無法給予有效參加資格，亦無法履行提供獎項的義務。
- （三）本活動因故無法進行時，主辦單位有權決定取消、終止、修改或暫停本活動。
- （四）其他未盡事宜，悉依主辦單位相關規定或解釋辦理。



阿玉麻糬

憑券來店消費
買5送1



儂徠珍饈美食

憑券來店消費
滿500元以上
贈送涼拌豆芽菜1份



2號倉庫咖啡館

憑券來店消費
不限金額
9折優惠



雪豹冰城

憑券來店消費
買3球
折5元



東港阿仁海鮮

憑券來店消費
滿600元以上
贈送酥炸那個魚1份



巴沙諾瓦餐廳

憑券來店消費
不限金額
9折優惠

《2015有獎徵答》 活動辦法

請參照P25有獎徵答題目，
在《油來遊去》第1～12期
裡尋找答案，全部填寫完
成後貼於明信片，註明姓
名、電話、地址及電子郵
件，郵寄至11560台北市南
港區重陽路459號12樓日創
社文化事業有限公司收



A6

A5

A4

A3

A2

A1

e-mail :

住址 :

姓名 :

電話 :

A12

A11

A10

A9

A8

A7

2號倉庫咖啡館

別具特色的咖啡館，散發濃郁人文藝術氣息，非常適合文青朋友前來品酌一席三芝風情下午茶。除了山藥起司、香橙起司、黃金薯等蛋糕值得品嚐外，精緻餐點如山藥佛跳牆、藥膳何首烏湯鍋、杏鮑菇素齋等，更吸引許多注重健康養生的老饕味蕾。

地址：新北市三芝區中山路一段4號（三芝農會旁）

電話：（02）2636-1052

營業時間：11:00am 09:00pm

優惠期限：至104年8月31日

儂徠珍饈美食

濃濃的南洋家鄉味，在這座小漁村飄香傳揚。最受歡迎的料理包括潤捲、櫻花蝦炒飯、酸辣海鮮河粉、法國麵包咖哩雞等。儂徠南洋美食的菜色種類頗多，用餐顧客不管是各點一項單品或來上一桌豐盛好菜，都很合適哦！

地址：新北市萬里區瑪鍊路138號

電話：（02）2492-1141

營業時間：星期二至星期五

11:00am~02:00pm，

05:00pm~08:00pm

星期六、日

11:00am~08:00pm

優惠期限：至104年8月31日

阿玉蔴糝

從人氣大賣的地瓜、芋頭、花生、海苔芝麻，到封存海洋風味的紫菜、魚鬆、丁香小魚杏仁等，多達數十種口味任君挑選，外酥內軟堅持純手工。來金山沒帶幾包回家，會非常遺憾喲！

地址：新北市金山區金包里街65號

電話：（02）2408-1889

營業時間：

平日09:00am 06:00pm，

假日09:00am 08:00pm

優惠期限：至104年8月31日

巴沙諾瓦餐廳

位在南灣的巴沙諾瓦餐廳，提供美味的泰式、中式熱炒，還有許多獨特風味的異國料理，夜晚時段更成為酒吧，魅力連外國客也著迷，歡迎前來享受慵懶放鬆的度假情調。

地址：屏東縣恆春鎮南灣路220號

電話：（08）889-7137

營業時間：11:00am~10:30pm

優惠期限：至104年8月31日

東港阿仁海鮮

老字號的阿仁海產店，顧客除了可在海鮮陳列區現看現點，也可依據店家的排行榜作為參考。除了黑魷魚外，老闆推薦櫻花蝦炒飯、清炒曼波魚、泰式鮮蚵、酥炸那個魚、炒海菜、熱炒盲鰻、蜂巢蝦等，最後再來碗鮮魚湯，就是令人心滿意足的一餐。

地址：屏東縣東港鎮光復路三段108號

電話：（08）833-9666

營業時間：10:00am~10:00pm

優惠期限：至104年8月31日

雪豹冰城

榮獲顧客滿意金質獎的雪豹冰城，選用優良認證的金山農特產，將金山地瓜、芋頭、南瓜入味，充滿在地特色。店家還有仙人掌、哈密瓜、桂圓、抹茶等別處也難以嚐到的口味，炎炎夏日來上幾球，幸福滿點。

地址：新北市金山區金包里街94號

電話：（02）2408-2331

營業時間：

平日10:00am 06:00pm，

假日10:00am 08:00pm

優惠期限：至104年8月31日

石破天驚!!!

有獎徵答活動

《油來遊去》最新活動，挑戰你的腦力智慧！依據提示，將正確答案填入空格，貼於明信片上寄回，即可參加抽獎。獎品包括洗可麗環保洗碗精50瓶、超商禮券500元等豐富好禮，最大獎還有全新 iPad（最新款）iPad mini 各1台，數量有限，心動不如趕快行動！（詳情請參閱活動說明）

最大獎全新
iPad（最新款）
iPad mini
各1台



超商禮券500元 10名



洗可麗環保洗碗精 50瓶



（眼力訓練室解答）



加油

Give
me
FIVE

金牌服務加油站評選活動

總獎勵 **VIP 點數 10 億點 !!**

超過 6000 個獎項等你拿
請大家密切注意七月的驚喜
快來報好料、搶好康！



IOS



Android

歡迎下載APP或詳閱中油官網<http://new.cpc.com.tw/activity/publication/Home/>